

Smary
dla przemysłu

LubeFlow

Smary i oleje do maszyn i urządzeń



➤ **ADDINOL – niemiecka jakość od 1936 roku**

➤ **ADDINOL – German Quality since 1936**

ADDINOL jest jedną z niewielu firm w branży olejowej w Niemczech działającą niezależnie od wielkich grup biznesowych i posiadającą dystrybucyjną sieć partnerów handlowych w ponad 90 krajach na wszystkich kontynentach. Wysokiej jakości środki smarowe ADDINOL stanowią odzwierciedlenie najbardziej aktualnego stanu wiedzy technicznej. Badania rozwojowe oraz produkcja prowadzone są zgodnie z najnowszymi standardami w zakładach produkcyjnych w centrum Niemiec w miejscowości Leuna. Nasze środki smarowe wykazują pełną wydajność w symbiozie z silnikami, układami napędowymi, łańcuchami, łożyskami i systemami hydraulicznymi.

ADDINOL zapewnia inteligentne rozwiązania gwarantujące optymalne smarowanie przy jednoczesnej odpowiedzialności za środowisko naturalne. Wiele naszych wysokojakościowych środków smarowych podnosi znacznie efektywność energetyczną silników, maszyn i zakładów produkcyjnych. Ponadto, w porównaniu do produktów konwencjonalnych, środki smarowe ADDINOL pozwalają na osiągnięcie znacząco dłuższych przebiegów między wymianami oleju, a także na wydłużenie żywotności eksploatacyjnej smarowanych elementów.



Dawniej i obecnie - Badania i rozwój tworzą istotną część podstawowych kompetencji naszej firmy

ADDINOL is one of the few companies in the German mineral oil industry acting independently of any large business group and has distributor partners on all continents in more than 90 countries. Our high-performance lubricants are design elements reflecting the most recent state-of-the-art. Development and production are carried out according to latest standards at the chemical site in Leuna in the heart of Germany. Our lubricants reveal their full performance in symbiosis with engines, drives, chains, bearings and hydraulic systems.

ADDINOL provides intelligent solutions which guarantee optimum lubrication and ensure responsibility towards the environment at the same time. Many of our high-performance lubricants increase energy efficiency of plants and engines considerably. They achieve significantly longer drain intervals compared to conventional products and extend the service life of the components lubricated.

ADDINOL – poprawa wydajności!
ADDINOL – Improve the Performance!



Now and then – Research and development make up a vital part of our company's core competence.

➤ **ADDINOL - Środki smarowe wysokiej jakości**
Rozwiązania dla wszystkich wyzwań związanych ze smarowaniem

➤ **ADDINOL High-Performance Lubricants**
Solutions for all lubrication-related challenges

ADDINOL dla motoryzacji – ponad 150 zatwierdzeń

Asortyment produktów ADDINOL dla motoryzacji obejmuje oleje silnikowe i przekładniowe spełniające najwyższe specyfikacje międzynarodowe. Ponad 150 zatwierdzeń wydanych przez takich czołowych producentów jak Mercedes-Benz, grupa Volkswagen, BMW, MAN, Porsche, Scania, Volvo i MTU stanowi potwierdzenie wyjątkowej jakości środków smarowych ADDINOL oraz ich przydatności dla wszystkich pojazdów samochodowych i użytkowych.

ADDINOL dla przemysłu – wyznaczanie nowych standardów.

ADDINOL oferuje wysokiej jakości środki smarowe prawie do wszystkich zastosowań. Dzięki takim innowacyjnym produktom jak na przykład wysokojakościowe oleje przekładniowe serii ADDINOL Eco Gear, wysokotemperaturowe oleje łańcuchowe ADDINOL Cliptec, czy oleje serii ADDINOL Gas Engine Oil do smarowania silników gazowych instalacji kogeneracji zasilanych gazem ziemnym i gazami specjalnymi, firma ADDINOL stale wyznacza nowe standardy w tribologii.

ADDINOL – do Państwa usług na całym świecie

Firma ADDINOL reprezentowana jest w ponad 90 krajach na wszystkich kontynentach poprzez sieć dystrybucyjną partnerów handlowych. Eksperti ADDINOL posiadają wszechstronną wiedzę i doświadczenie w obszarze tribologii. Dzięki naszej ofercie obejmującej ponad 600 wysokojakościowych środków smarowych oraz dzięki szerokiemu zakresowi usług serwisowych zapewniamy optymalne rozwiązanie dla Państwa zastosowań.

ADDINOL Automotive – More than 150 approvals

The automotive product range of ADDINOL contains engine and transmission oils with the highest international specifications. More than 150 approvals from leading OEM, such as Mercedes-Benz, the Volkswagen group, BMW, MAN, Porsche, Scania, Volvo and MTU, argue for the outstanding quality of ADDINOL lubricants for all motor and commercial vehicles.

ADDINOL Industry – Setting new standards

For industry ADDINOL offers high-performance lubricants for almost any application. With innovative products, as for instance the high-performance gear oils of the ADDINOL Eco Gear series, ADDINOL Cliptec for chain lubrication under high-temperature conditions or ADDINOL gas engine oils for cogeneration units operated with natural or special gases, ADDINOL keeps setting new standards in tribology.

ADDINOL – At your service all over the world

With distribution partners in more than 90 countries ADDINOL is represented on all continents. The experts at ADDINOL have comprehensive tribological know-how and experience. With our product range of more than 600 high-performance lubricants and extensive service we provide the optimum solution for your applications.



Aerozole Sprays



ADDINOL	Substancja bazowa Basic substance	Temperatura stosowania (°C) Application temperature (°C)	Specyfikacje, zatwierdzenia i inne informacje Specifications, approvals and further information	Opis produktu Product description
----------------	--------------------------------------	---	--	--------------------------------------

Smarowanie, utrzymanie i ochrona / Lubricate, maintain and protect

Korrosionsschutzspray Anti-Corrosion Spray KO 6-F	min.		V20 = 5,5 mm ² /s	Wielofunkcyjny płyn antykorozyjny zawierający rozpuszczalniki, o właściwościach penetrujących i wypierających wodę, przeznaczony do czasowej ochrony powierzchni metalowych, narzędzi oraz spoin i spawów Solvent-containing, multi-functional anti-corrosion fluid for the temporary protection of metallic surfaces, for tools, rabbets and welds, water-displacing, good penetrating properties
Kriechöl Spray Creep oil spray	min.		V20 = 3,0 mm ² /s	Wypierający wodę płyn antykorozyjny do powierzchni metalowych, spawów i szczelin, narzędzi, a także sprzętu dla majsterkowiczów Water displacing anti-corrosion fluid for metallic surfaces, for chinks and welds, tools as well as do-it-yourself equipment
Waffenöl W18 Spray Weapon oil W18 spray	synt. + Ester	-55 +150	Bundeswehr TL 9150-0078 (BW-Code OY 1045) Nato Code S 761 V40 = 18,6 mm ² /s	Olej do smarowania, konserwacji i czyszczenia broni palnej For the lubrication, preservation and cleaning of weapon systems
Feinmechaniköl Spray XF 12 Precision mechanics oil spray XF 12	min.		V40 = 12 mm ² /s	Specjalny olej do smarowania urządzeń precyzyjnych (maszyny do szycia, rowery, przemysłowe narzędzia pomiarowe, itp.) Special oil for the lubrication of precision devices (sewing machines, bicycles, industrial measuring tools etc)
Multifunktionspray Multifunctional spray	min. + ester kwasu oleinowego/oleic acid ester + Graph.	-40 +90		Wszechstronny środek smarujący dla przemysłu, pojazdów samochodowych i urządzeń gospodarstwa domowego, smaruje wszystkie części mechaniczne, uniwersalne zastosowanie Versatile aid for industry, vehicles and household, lubricates all mechanical components, universal application
Batteriepolenschutzspray Pole protection spray	min. + rozpuszczalnik organiczny/organic solvent			Ochronny środek do biegunów, zacisków, uchwytów i uzemięń akumulatorów, chroni przed korozją, upływami prądów i stratami mocy, wydłuża okres użytkowania akumulatorów For battery poles, terminals, battery holder and grounds, protects against corrosion, leakage currents and power loss, prolongs lifetime of battery

Środki smarowe do łańcuchów / Chain lubricants

Kettenhaft-Spray Chain adhesive spray	semi-synt.	-30 +130	V40 = 680 mm ² /s	Czynnik w sprayu do ekstremalnych warunków i wysokich sił odśrodkowych, np.: do szybkobieżnych łańcuchów przemysłowych lub łańcuchów rowerowych For extreme conditions and high centrifugal forces, e.g. fast running chains in industrial applications or at bikes
Chain Lube XHT 50 Spray	nasycone estry/ saturated ester	do/up to +250	V40 = 53 mm ² /s	Oleje wysokotemperaturowe do smarowania łańcuchów napędowych przenośników narażonych na duże obciążenia termiczne oraz par ślizgowych w zastosowaniach wysokotemperaturowych, odpowiednie do linii lakierniczych, maszyn przemysłu włókienniczego, w produkcji szkła i materiałów izolacyjnych High-temperature oils for the lubrication of conveyor and driving chains exposed to heavy thermal loads as well as sliding pairings in high-temperature applications, suited for varnish lines, textile industry, manufacturing of glass and insulating material
XHT 250 Spray			V40 = 260 mm ² /s	
XHT 3000 Spray			V40 = 3200 mm ² /s	


ADDINOL	Substancja bazowa Basic substance	Temperatura stosowania (°C) Application temperature (°C)	Specyfikacje, zatwierdzenia i inne informacje Specifications, approvals and further information	Opis produktu Product description
Zastosowania specjalne / Special applications				
Elektrokontaktspray Electro-contact spray	min.			Spray wolny od silikonu i chloru, przeznaczony do czyszczenia i konserwacji styków i podzespołów elektrycznych, rozpuszcza smary, oleje i wilgotne zabrudzenia Silicone- and chlorine-free spray for cleaning and maintaining electrical contacts and components, dissolves greases, oils and damp dirt
Schweißtrennspray Welding protection spray	Wolny od silikonu środek antyadhezyjny Silicone-free release agent	+15 +25		Ochronny spray do operacji spawania, idealny do stali nisko i wysokostopowych oraz do aluminium For welding operations, ideal for low- to high-alloy steels and aluminium
Silikonspray Silicone Spray	Sil.	-50 +250	NSF H1	Uniwersalny środek ślizgowy i oddzielający do powierzchni z tworzyw sztucznych, gumy i metalu, dobra odporność na działanie słonej wody, pary wodnej, kwasu siarkowego, rozcieńczonych kwasów i ługów, zastosowanie w budowie pojazdów, przemyśle elektrycznym i mechanicznym, w produkcji szkła, itp. Universal sliding and separating agent for surfaces of plastics, rubber and metal, good resistance against salt water, water vapour, sulphuric acid, diluted acids and lyes, application in vehicle construction, electrical industry, general engineering, glass manufacturing etc.
PTFE Gleitlackspray PTFE Lubricating varnish spray	PTFE	-70 +250		Fizjologicznie nieszkodliwy, uniwersalny czynnik smarujący i antyadhezyjny do zawiasów drzwiowych, zamków, szyn, przenośników taśmowych, uszczelnień, kabli, lin, itp., odporny chemicznie, uniwersalne zastosowania Physiologically harmless universal sliding and release agent, for door hinges, locks, sliding rails, conveyor belts, sealings, cables, ropes and much more, chemically resistant, universal application

Środki czyszczące / Cleaning agents

Universalreinigerspray Universal cleaning spray	mieszanina węglowodorów mixture of hydrocarbons	+15 +25		Spray do czyszczenia i pielęgnacji wszystkich powierzchni metalowych w przemyśle, warsztatach, gospodarstwach domowych, odtuszcza, rozpuszcza osady na częściach ruchomych Spray for cleaning and maintenance of all metal surfaces in industry, workshop, household and hobby, degreasing effect, solves residues on moving parts
--	--	---------	--	---

Produkty fizjologicznie nieszkodliwe / Physiologically harmless

WXA Spray	olej biały white oil	-10 +180	NSF H1 DAB, PhEur, BP, FDA*	Fizjologicznie nieszkodliwy spray do stosowania w przemyśle spożywczym, farmaceutycznym, kosmetycznym i papierniczym, do maszyn pakujących, łańcuchów, napędów i pasów przenośników, również jako środek konserwujący Physiologically harmless spray for the application in food, pharmaceutical, cosmetics and paper industry, for packing machines, conveyor chains and belts as well as drives, also as preserving agent
Kettenöl 460 FG Spray Chain oil 460 FG spray	PAO	-20 +250	NSF H1 FDA 21 CFR 178.3570	Specjalny olej do smarowania łańcuchów pracujących w wysokich temperaturach, odpowiedni dla przemysłu spożywczego, kosmetycznego i farmaceutycznego Special oil for the lubrication of high-temperature chains, suited for applications in food, cosmetics and pharmaceutical industry

	Substancja bazowa Basic substance	Temperatura stosowania (°C) Application temperature (°C)	Specyfikacje, zatwierdzenia i inne informacje Specifications, approvals and further information	Opis produktu Product description
Smary i pasty / Greases and pastes				
TSM 400 Spray	min. + MoS ₂	-35 +450 (przy zmniejszonym dostępie powietrza do +630/at reduced air access up to +630)		Wielofunkcyjna, ciemna pasta montażowa o wysokiej odporności na ciśnienia, do wszechstronnego wykorzystania, do smarowania docierającego, formowania na zimno, do połączeń śrubowych na gorąco i do trudno dostępnych punktów tarcia, itp. Dark assembly and multi-purpose paste with high pressure resistance, versatile usage, for running-in lubrication, cold-forming, hot screw connections, friction points difficult to access and so on
Anti-Seize Spray GAL	semi-synth. Li	-40 +1200	MLPF1U-20	Półsyntetyczna, wysokotemperaturowa pasta montażowa ogólnego zastosowania w pracach inżynierskich, w hutach, w przemyśle chemicznym, w przetwórstwie papieru, w elektrowniach, w górnictwie, itp., może być również stosowana do uszczelniania i ochrony antykorozyjnej Semi-synthetic high-temperature assembly paste fit for general engineering, steelworks, chemical industry, paper processing, power plants, mining etc., can also be used for sealing and corrosion protection
ADDIFLON PTFE Fluid Spray	synt. + PTFE	-20 +150	MLE3N-20	Pasta uniwersalna do smarowania przesuwnych elementów maszynowych wykonanych z metali, tworzyw sztucznych i ceramiki, do silnie obciążonych prowadnic wysięgników teleskopowych Multi-purpose paste, lubrication of sliding machine components made of metal, plastics and ceramics, for heavy loaded pressure and guide plates of telescopic booms
Sprühfett W Grease Spray W	min.	-25 +300		Wysokojakościowy smar odporny na wodę i wysokie temperatury, do otwartych przekładni zębatych, wciągarek, śrub, łożysk tocznych i ślizgowych oraz do przekładni ślimakowych urządzeń podwodnych i do podobnych zastosowań Highly water and heat resistant high-performance grease, for open gears, winches, screws, roller and sliding bearings as well as worm gears in underwater equipment and similar applications

Smary Lubricating greases



ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Smary uniwersalne / Universal greases						
EP Mehrbereichsfett EP Multi-grade grease LM 1 EP LM 2 EP LM 3 EP	1 2 3	Li Li Li	min. min. min.	KP1K-30 KP2K-30 KP3K-30	-30 +130 (krótkotrwałe/ short-term +140)	Smary o długiej żywotności eksploatacyjnej dla przemysłu i budownictwa, zawierają łagodne dodatki typu EP dla łożysk tocznych i ślizgowych narażonych na zwiększone obciążenia, odpowiednie także do łożysk kół pojazdów Long-term grease for industry and construction, mild EP additivation for roller and sliding bearings exposed to increased loads, also fit for wheel bearings of vehicles LM 2 EP: spełnia/meets: MAN 283 Li-P2, MB 267.0
Mehrbereichsfett Multi-grade grease CS 1 EP	1-2	Ca-complex	min.	KP1-2N-30	-30 +140 (przy przesma- rowywaniu/ with relubrication +180)	Smary na bazie oleju mineralnego, o doskonałej odporności na wodę (także podczas bezpośredniego oddziaływania wody technologicznej), w szczególności do stosowania w górnictwie i przemyśle stalowym, mogą być używane jako uniwersalne smary do smarowania pojazdów, CS 1 EP nadaje się doskonale do walców roboczych w warunkach wysokiej temperatury (walcownie, przemysł papirniczy, piece)
CS 2 EP	2	Ca-complex	min.	KP2N-20	-25 +140	Mineral oil based grease with excellent water resistance (also during direct exposure to process water) in particular for mining and steel industry, can be used as universal grease for the lubrication of vehicles, CS 1 EP highly suited for work rolls under high-temperature conditions (rolling mills, paper industry, furnaces)
Mehrzweckfett Multi-purpose grease L 2	2	Li	min.	K2K-30	-30 +120 (krótkotrwałe/ short-term +130)	Wielofunkcyjne smary do smarowania i uszczelniania łożysk tocznych i ślizgowych we wszystkich gałęziach przemysłu, uniwersalne zastosowania w pojazdach użytkowych, L 2 G zawiera smar stały (grafit) dla polepszenia właściwości smarujących
L 2 G	2	Li + smar stały/solid lubricant Graph.	min.	KF2K-30	-30 +120 (krótkotrwałe/ short-term+130)	For the lubrication and sealing of roller and sliding bearings, multi-purpose grease for all industries, universal grease for the use in commercial vehicles, L 2 G contains solid lubricant (graphite) for improved emergency lubricating properties
L 3	3	Li	min.	K3K-30	-30 +120	L 2: spełnia/meets: MB 267.0
Mehrzweckfett Multi-purpose grease L 2 MO	2	Li + smary stałe/solid lubricants MoS ₂ + Graph.	min.	KPF2K-30	-30 +130 (krótkotrwałe/ short-term +140)	Uniwersalny smar do smarowania łożysk ślizgowych w warunkach tarcia mieszanego, do dużych obciążeń oraz niskich i średnich prędkości, do smarowania pojazdów użytkowych, odporny na starzenie, chroni przed korozją
For the lubrication of sliding bearings with mixed friction conditions, for high loads and low to medium speeds, universal grease for the lubrication of commercial vehicles, ageing resistant, protects against corrosion						
Hightemp EK 2	2	Li-complex	min.	KP2P-30	-30 +150 (krótkotrwałe/ short term +200)	Smar do smarowania łożysk tocznych i ślizgowych narażonych na wysokie ciśnienia, szczególnie zalecany do łożysk kół
For the lubrication of heavy pressure loaded roller and sliding bearings, particularly recommended for wheel bearings spełnia/meets: MAN 284 Li-H2, MB 265.1, Volvo STD 1277,18/1277,2						
Longlife Grease LC 2	2	Li-/Ca-complex	min.	KP2P-20	-25 +150 (krótkotrwałe/ short term +200)	Smar do smarowania łożysk tocznych i ślizgowych narażonych na wysokie ciśnienia, posiada doskonałą odporność na wodę
For the lubrication of roller and sliding bearings exposed to high pressure loads, excellent water resistance						
Grease EP 2 G	2	Li + Graph.	semi-synt.	KPF2N-30	-30 +140 (krótkotrwałe/ short-term +150)	Długotrwały smar do wysokich obciążeń i temperatur, odporny na wodę, dla motoryzacji i przemysłu, do łożysk ślizgowych, prowadnic, wałów, itp.
Long-term grease for high loads and temperatures, water resistant, for vehicles and industry, usage at sliding bearings, guides, shafts and so on						

Ca-complex = wapniowy kompleksowy/calcium complex · Graph. = grafit/graphite · Li = lit · Li-complex = litowy kompleksowy/lithium complex · min. = olej mineralny/mineral oil
· MoS₂ = dwusiarczek molibdenu/molybdenum disulphide · semi-synt. = olej półsyntetyczny/semi-synthetic

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Smary płynne / Liquid greases						
Fließfett Liquid grease SGA 600	0	Na	min.	G0F-20	-20 +80	Smar do przekładni narażonych na normalne obciążenia, a także do zamkniętych łożysk tocznych i ślizgowych Lubrication of gears exposed to normal loads as well as closed roller and sliding bearings
Addilith EP 0	0	Li	min.	GPOK-40	-40 +120 (krótkotrwałe/ short-term +180)	Wielofunkcyjny smar z dodatkami EP do wysokociśnieniowych łożysk tocznych i ślizgowych, odpowiedni także do przekładni ślimakowych, uniwersalne zastosowania do samochodów ciężarowych oraz maszyn w rolnictwie i leśnictwie EP-additivated grease for highly pressure loaded roller and sliding bearings, suited also for worm gears, multi-purpose grease for trucks as well as machines in agriculture and forestry
Haftschmierstoff Adhesive lubricant OG 0	0	Al-complex + Smar stały/solid lubricant Graph.	min.	OGPF0S-20	-20 +200 (krótkotrwałe/ short-term +250)	Smar z dodatkami EP przeznaczony szczególnie do dużych, otwartych przekładni zębatych (np. zakłady cementowe), sprawdzony w elektrowniach wiatrowych, nadaje się do natryskiwania Grease with EP additives especially for large open tooth gears (e.g. cement tube mills), tried and tested in wind power plants, sprayable
Combiplex OG 0-2500	0	Al-complex + Smar stały/solid lubricant Graph.	semi-synt.	OGPF0S-20	-20 +200 (krótkotrwałe/ short-term +250)	Smar do smarowania dużych, otwartych przekładni zębatych w cementowniach i piecach, dźwigach i ciężkich maszynach budowlanych, szczególnie zalecany do automatycznego smarowania natryskowego kół zębatych, pierścieni i wałów pracujących pod wysokimi ciśnieniami i obciążeniami termicznymi, doskonałe właściwości smarne, bardzo adhezyjny For large, open toothed gears in cement tube mills and furnaces, crane systems and heavy construction machinery, preferred for automatic spray lubrication at gear wheels, rings and shafts under high pressure and temperature loads, excellent emergency lubrication properties, highly adhesive
Combiplex OG 05	0-1	Li-/Ca-complex	min.	KPGOG0-1N-30	-30 +140 (krótkotrwałe/ short-term +180)	Smar do smarowania silnie obciążonych łożysk tocznych i ślizgowych oraz do średnich i dużych napędów, odpowiedni także do przekładni obwodowych, zdolność przenoszenia wysokich obciążeń, doskonałe właściwości smarujące, wyjątkowa odporność na działanie wody For highly loaded roller and sliding bearings as well as medium to large drives, also fit for girth gears, high load-carrying capacity, excellent emergency lubricating properties, outstanding water resistance
Fließfett Liquid grease SGR 4-00-9P	00	Li	min.	GPO0K-30	-30 +120	Smar wielofunkcyjny do smarowania przekładni przemysłowych (stożkowych, walcowych i ślimakowych) pracujących w normalnych i trudnych warunkach oraz do łożysk tocznych i ślizgowych Multi-purpose grease for industrial gears (bevel, spur and worm gears) under normal and difficult conditions, roller and sliding bearings
Fließfett Liquid grease PG-00	00	Li	PG	GPPG00K-40	-40 +120	Smar syntetyczny do smarowania wysoko obciążonych przekładni walcowych i ślimakowych w niskich temperaturach pracy, również do otwartych wałów pionowych i łożysk ślizgowych narażonych na duże obciążenia Synthetic grease for the lubrication of heavy loaded spur and worm gears at low temperatures, also for open vertical shafts and sliding bearings exposed to high loads
Fließfett Liquid grease LIC 000	00/ 000	Li	min.	GP00/000K-50	-50 +120	Smar z dodatkami EP do układów centralnego smarowania w pojazdach użytkowych Grease with EP additives for central lubrication systems of commercial vehicles spełnia/meets: MB 264.0, MB DBL 6833.00, MAN 283 LI-P00

Al-complex = aluminiowy kompleksowy/aluminium complex · Ca-complex = wapniowy kompleksowy/calcium complex · Graph. = grafit/graphite · Li = lit · Li-complex = litowy kompleksowy/lithium complex · min. = olej mineralny/mineral oil · Na = sód/Sodium · PG = polyglikol/polyglycol · semi-synt. = olej półsyntetyczny/semi-synthetic

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Smary wysokotemperaturowe / High-temperature greases						
Hightemp XFT 2	1-2	org.	synt.	KPHC1-2R-30	-30 +180 (krótkotrwałe/ short-term +200)	Smar do łożysk tocznych i ślizgowych pracujących w wysokich temperaturach, np.: do pieców, obrotowych pieców rurowych, wentylatorów gorącego nadmuchu, zasuw, urządzeń chłodzących, itp. For sliding and roller bearings at high temperatures, e.g. for oven devices, rotary tube kilns, hot-blast fans, gate valves, cooling bed devices and similar
ADDIFLON OXS 400	3	PTFE	Polysiloxane	MFSI3S-30	-30 +200	Stabilny termicznie, fizjologicznie nieszkodliwy, specjalny, bezpieczny smar do sprzętu tlenowego, zatwierdzenie BAM (Federalny Instytut Badań Materiałów) Thermally stable special grease, physiologically harmless safety sliding agent for oxygenated equipment, approval BAM (Federal Institute for Materials Testing)

Smary niskotemperaturowe / Low-temperature greases						
Arctic Grease XP 2	2	Ca	min.	K2G-50	-50 +100	Smar do łożysk tocznych i ślizgowych pracujących w niskich temperaturach, odpowiedni do stosowania w magazynach-chłodniach, do trzonów zaworów w warunkach arktycznych Lubrication of sliding and roller bearings at low temperatures, fit for the application in cold storage depots, valve stems under arctic conditions
High Speed Grease 2	2	Li-complex	synt.	KPHC2K-50	-50 +120 (krótkotrwałe/ short-term +140)	Smar do łożysk tocznych i ślizgowych przy dużych prędkościach obrotowych i/lub niskich temperaturach, np. narzędzia i maszyny włókiennicze, gwintowane wrzeciona, napędy liniowe, silniki elektryczne, napędy zębate i małe skrzynie biegów Lubrication of roller and sliding bearings at high numbers of revolution and/or low temperatures, e.g. tool and textile machines, threaded spindles, linear drives, electric motors, gear drives and small gear boxes
Longlife Grease HS 2	2	Li-complex	synt.	KPHC2N-60	-60 +140	Smar do smarowania wysokociśnieniowych łożysk tocznych i ślizgowych, szczególnie do stosowania w magazynach-chłodniach, idealny do układów centralnego smarowania Lubrication of highly pressure-loaded roller and sliding bearings, especially in cold-storage depots, ideal for central lubrication systems
Multiplex XMK 2	2	Li-Ca	PAO	KHC2N-50	-50 +140	Smar do smarowania par konstrukcyjnych typu metal / tworzywo sztuczne, tworzywo sztuczne / tworzywo sztuczne, idealny do kabli w przewodach ochronnych, do przewodnic, szyn, przetestowany na częściach samochodowych Lubrication of construction elements of material pairings metal/plastics, plastics/plastics, ideal for cables in protective sleeves, in guides and at rails, tried and tested at vehicle components spełnia/meets: VW-TL 778 A
ADDISIL Extemp 2	2	Li	Sil.	KSI2R-50	-50 +180	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do takich materiałów jak stal / brąz, aluminium, chrom i tworzywa sztuczne, szeroki zakres temperatur pracy oraz małe i średnie obciążenia Long-term and permanent lubrication of material combinations such as steel/bronze, aluminium, chrome and plastics, at all temperatures and minor to medium loads

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Zastosowania specjalne / Special applications						
Wear Protect HTP 2	2	Li-Ca	min.	KP2K-20	-20 +120	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do łożysk tocznych i ślizgowych narażonych na wysokie i uderowe obciążenia, w szczególności stosowany w górnictwie / górnictwie odkrywkowym, na statkach i platformach wiertniczych, a także w koparkach kroczących Long-term grease for roller and sliding bearings exposed to high and impact loads, in particular application in mining/ open-cast mining, ships and oil platforms as well as walking excavators
Wear Protect HTP 2 MO	2	Li + Smar stały/solid lubricant MoS ₂	min.	KPF2K-30	-30 +130 (krótkotrwałe/ short-term +140)	Smar do łożysk tocznych i ślizgowych pracujących pod dużymi, bardzo dużymi i uderowymi obciążeniami, a także do łożysk o ruchach oscylacyjnych, do stosowania w środowisku narażonym na działanie kurzu, wilgoci i wody (np.: maszyny budowlane i rolnicze) Lubrication of roller and sliding bearings under high/very high and/or impact loads or at oscillatory movements, usage under the impact of dust and humidity (e.g. construction and agricultural machinery) as well as exposure to water
Longlife Grease HP 1 HP 2	1 2	Li Li-Ca	min. min.	KP1N-30 KP2N-20	-30 +140 -25 +140 (przy ciągłym przesmarowy- waniu /at constant relubrication +160)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej, szczególnie odpowiedni do dużych obciążeń jak również do skrajnych warunków środowiska (duże ilości wody) Long-term grease, in particular for heavy loads as well as extreme environmental influences (large amounts of water)
Longlife Grease KP 2 K-SEB	2	Li	min.	KP2K-30	-30 +130 (krótkotrwałe/ short-term +160)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej i zdolności przenoszenia dużych obciążeń, doskonała ochrona przed korozją, szeroki zakres temperatur pracy, stosowany przede wszystkim w walcowniach w operacjach walcowania na zimno i na gorąco, znakomita odporność na wodę Long-term grease with high load-carrying capacity, excellent corrosion protection and wide temperature range, application mainly in hot and cold rolling mills, outstanding water resistance spełnia/meets: SEB 181253 VDEh
Kontaktfett Contact grease EL-K2	2	Ca	min.	M2E-30	-30 +85	Smar o właściwościach ochronnych przed korozją i zużyciem do materiałów zawierających miedź, idealny w wilgotnym środowisku Protects against corrosion and wear on copper containing contact materials, ideal for humid environment
Korrosions- schutzfett Anti-corrosion grease SW 2	1-2	Ca	min.	KP1-2E-25	-25 +80	Smar do smarowania przekładni otwartych, wciągarek, łożysk tocznych i ślizgowych, w szczególności do ochrony przed korozją części ślizgowych narażonych na oddziaływanie agresywnej wody (woda słona, roztwory alkaliczne) i gazów, odpowiedni do smarowania przekładni ślimakowych w urządzeniach podwodnych For open gears, winches, sliding and roller bearings, in particular for corrosion protection of sliding parts exposed to aggressive water (salt-water, alkaline solutions) and gases, suited for the lubrication of worm gears in underwater devices spełnia/meets: Nato Code G460, BW-TL 91050-0066 Defence Standard 91-34/1, STM 7420/B
Eco Grease A 2-500	2	Li-/Ca-complex	min.	GOGM2N-20	-20 +140 (krótkotrwałe/ short-term +150)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do łożysk tocznych i ślizgowych pracujących w ekstremalnych warunkach, do zastosowań motoryzacyjnych i przemysłowych, niezawodna ochrona przed zużyciem, doskonała zdolność do przenoszenia obciążeń, wysoka odporność na wodę Long-term lubrication of roller and sliding bearings under extreme conditions in automotive and industrial applications, reliable wear protection and superior load bearing capacity, highly water resistant

Ca = wapń/ Calcium - Ca-complex = wapniowy kompleksowy/calcium complex - Li = lit - min. = olej mineralny/mineral oil - MoS₂ = dwusiarczek molibdenu/molybdenum disulfide

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Eco Grease PD 2-120 PD 2-400	2	Li Li-complex	min. synt.	KP2N-35 KPHC2R-35	-35 +140 -38 +180	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej w technologii Surftec, do silnie obciążonych łożysk tocznych i ślizgowych, efekt PD (odkształceń plastycznych) pozwala ochronić i wygładzać uszkodzone powierzchnie tarcia, sprawdzony i odpowiedni do SKF (Lincoln, Willy Vogel) i Bijur Delimon With Surftec-technology, long-term lubrication for heavy loaded roller and sliding bearings, PD-effect in order to protect or re-smooth pre-damaged friction surfaces, tested in and fit for plants of SKF (Lincoln, Willy Vogel) and Bijur Delimon
Granule Grease 2 Plus	2	Li-Ca	min.	KP2N-20	-25 +150 (przy ciągłym przesmarowy- waniu/ at constant relubrication +165)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do łożysk tocznych i ślizgowych poddawanych wysokim i udarowym obciążeniom, idealny do łożysk w maszynach granulacji drewna, stabilny również na działanie wody For the long-term lubrication of roller and sliding bearings under high and impact loads, ideal for bearings in wood pelleting machines, stable also under the impact of water
Granule Grease HT 2	1-2	Li-complex	min.	KP1-2P-10	-15 +160 (przy ciągłym przesmarowy- waniu/ at constant relubrication +220)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do silnie obciążonych łożysk tocznych i ślizgowych narażonych na działanie wysokich nacisków i uderzeń oraz podwyższonych temperatur, szczególnie odpowiedni do łożysk w maszynach granulacji, bardzo odporny na wodę Long-term lubrication of heavy loaded roller and sliding bearings exposed to high pressures and shocks and increased bearing temperatures, preferred for bearings in pelleting machines, highly water resistant
Hightemp HF 2	2	Specjalny/Special	PFPE synt.	KFKHC2S-20	-20 +200	Smar wysokotemperaturowy do długotrwałej ochrony łożysk tocznych i ślizgowych przy niskich prędkościach obrotowych, do prowadnic i par ciernych bardzo podatnych na zużycie, wyjątkowa odporność na działanie wody, kwasów i zasad High-temperature grease for the long-term protection of roller and sliding bearings at low speed, for guide rails and friction pairings highly prone to wear, outstanding resistance towards water, acids and alkali
Longlife Grease MG 2	2	Li-complex + Smary stałe/solid lubricants Graph. + MoS ₂	semi-synt.	KPF2N-25	-25 +150 (krótkotrwałe/ short-term +180)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej z dodatkami EP do wysokich obciążeń, idealny do wolnoobrotowych łożysk ślizgowych, prowadnic, wrzecion i tym podobnych, odporny na działanie wody With EP additives for high loads, ideal for slow sliding bearings, guides, spindles and the like, long-term and lifetime lubrication, water resistant
Wear Protect RS 2 RS 2 MO	2	Ca-complex Ca-complex + Smar stały/solid lubricant MoS ₂	min. min.	KP2P-30 KPF2P-30	-30 +150 (krótkotrwałe/ short-term +180)	Smar do bezpiecznego smarowania wysoko obciążonych łożysk narażonych na działanie niekorzystnych warunków jak na przykład kwasy, ługi i wilgotność Safe lubrication of heavy loaded bearings under unfavourable conditions as for example acids, lyes and humidity
Wear Protect RS 2 SYN	2	Polimocznik/polyurea	synt.	KPHC2R-40	-40 +180 (krótkotrwałe przy ciągłym przesmarowy- waniu/short- term at constant relubrication +200)	Smar idealny do smarowania łożysk tocznych i ślizgowych pracujących w niekorzystnych warunkach, takich jak wysokie temperatury, działanie wody, zmieniające się obciążenia i wysokie prędkości Ideal for the lubrication of roller and sliding bearings at unfavourable conditions such as high temperatures, exposure to water, changing loads and high speeds

••• Dostępne również: dozowniki smarów ADDINOL Pulsarlube do różnych zastosowań.
 W sprawie dalszych informacji prosimy o kontakt z działem technologicznym ADDINOL
 Also available: the ADDINOL Pulsarlube Grease Dispensers for various applications.
 For further information please contact the ADDINOL application technology. •••

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Smary obojętne / Inert greases						
ADDIFLON PFPE Premium XH 1 Premium XH 2	1 2	org. org.	synt. synt.	KFK1U-40 KFK2U-40	-40 +280 (bez dostępu powietrza/ without access of air +300)	Smar PFPE do wysokich obciążeń i ekstremalnych warunków pracy, np.: wysokie temperatury i ciśnienia, agresywne substancje chemiczne, do stosowania w piecach, wentylatorach i sprężarkach bezolejowych, itd. PFPE-grease for heavy loads and extreme operating conditions, e.g. high temperatures and surface pressures, aggressive chemicals, application in furnaces, fans and dry-running compressors etc.
ADDIFLON Super 2 EP	2	PTFE	PFPE	KPFK2U-50	-50 +260	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do smarowania granicznego łożysk tocznych i ślizgowych poddawanych dużym obciążeniom termicznym, np.: rolki układów przenośników, wysoka odporność termiczna i chemiczna For the long-term and boundary lubrication of roller and sliding bearings under high thermal loads, e.g. rollers of conveyor systems, high thermal and chemical resistance
ADDIFLON PFPE Premium FD 2	2	PTFE	PFPE	KFK2U-40	-40 +260 (krótkotrwałe/ short-term +280)	Smar o długiej żywotności eksploatacyjnej do łożysk tocznych i ślizgowych poddawanych wysokim obciążeniom termicznym, do przemysłu spożywczego i farmaceutycznego, wysoka stabilność termiczna i chemiczna, podawany na listach NSF H1 Long-term lubrication of roller and sliding bearings under high thermal loads in food and pharmaceutical industry, high thermal and chemical stability, listed according to NSF H1

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Smary biodegradowalne / Biodegradable greases						
Ökosynth Spurkranzfett Ecosynth Flange Grease	00/ 000	Li	synt.		-30 +80	Smary do smarowania powierzchni styku obrzeży kół jezdnych i szyn kolejowych oraz powierzchni ślizgowych w przełącznikach i instalacjach napięciowych. Ecosynth Flange Grease G: barwa czarna Ecosynth Flange Grease: barwa żółta
Ökosynth Spurkranzfett G Ecosynth Flange Grease G	000	Ca + Smar stały/solid lubricant Graph.	synt.	MFE000E-30	-30 +80	Lubrication of contact surfaces wheel flange/rail flank and sliding surfaces at switches, tension and stress installations, Ecosynth Flange Grease G: black, Ecosynth Flange Grease: yellow Zatwierdzenia/approved by: REBS
Ökoplus Ecoplus BG 2	2	Li-Ca	veg.	MPE2G-20	-20 +100 (krótkotrwałe/ short-term +120)	Wysokiej jakości smar do smarowania łożysk tocznych i ślizgowych, niezawodna ochrona przed korozją, dobra stabilność starzeniowa High-performance grease for the lubrication of sliding and roller bearings, reliable protection against corrosion, good ageing stability
Ökosynth Super 2 Ecosynth Super 2	2	Li-/Ca-complex + jasne smary stałe/ light-coloured solid lubricants	synt.	KPFE2K-30	-30 +120	Wysokociśnieniowy, wielozadaniowy smar do smarowania obrzeży kół, szyn i przewodnic, stosowany w budownictwie, w przemyśle tekstylnym i papierniczym, w przemyśle narzędziowym, mechanice precyzyjnej, itp. High-pressure multi-purpose grease for flanges, rails and guidances, useable in construction, textile and paper industry, tool machinery, precision mechanics and many more

Pasty / Pastes						
ADDIFLON PTFE White 1 Paste	1	PTFE + Smar stały/ solid lubricant	synt.	MLE1N-40	-40 +140	Biała, wielofunkcyjna pasta adhezyjna do przesuwnych elementów maszyn wykonanych z metali, tworzyw sztucznych i ceramiki, idealna do niskich temperatur i trudnych warunków przesuwu/transportu, odpowiednia także do urządzeń przemysłu spożywczego i w produkcji napojów White, adhesive multi-purpose paste for sliding machine components of metal, plastics and ceramics, ideal for low temperatures and difficult conveying conditions, also suited for food and beverage industry
Drilling Lube	1	Li + Smary stałe/solid lubricants	min.		-20 +150 (krótkotrwałe +170)	Środek rozdzielający do połączeń śrubowych do uszczelniania i ochrony antykorozyjnej precyzyjnych gwintów, do połączeń śrubowych prętów wiertniczych w wierceniach geologicznych oraz do innych narzędzi górniczych, do przemysłu maszynowego i w walcowniach stali. Nie nadaje się do łożysk tocznych! Separating agent for screw connections, sealing and corrosion protection for precision threads, for screw connections of drill rods in geological drilling and at further mining tools, in general machine construction, in steel and rolling mills. NOT suited for roller bearings!
Anti-Seize Paste GAL Spray: Anti-Seize Spray GAL	1	Li + metale nieżelazne /non-ferrous metals	semi-synt.	MLPF1U-20	-20 +1200	Wysokotemperaturowy środek antyadhezyjny do śrub i armatury, zapewnia separację i efekt poślizgu, do stosowania w przemyśle maszynowym, w hutach i walcowniach, w przemyśle chemicznym, w elektrowniach, w górnictwie, itd., może być również stosowany jako środek uszczelniający i antykorozyjny, nie nadaje się do smarowania łożysk tocznych Screw, fitting and release agent for high temperatures, ensures separating and sliding effect, application in general machine construction, steel works and rolling mills, chemical industry, power plants, mining industry and more, not suited for lubrication of roller bearings, can also be applied as sealant and anti-corrosion agent

ADDINOL	NLGI	Zagęszczacz/mydło Thickener/soap	Olej bazowy Base oil	DIN	Zakres temp. (°C) Temp. range (°C)	Opis produktu Product description
Meißelpaste Chisel Paste	2	Al-complex + proszki metali/metal powder	min.	MF2U-20	-20 +1100	Pasta wysokotemperaturowa zapobiegająca zespawaniu na zimno, zaciskaniu i zużyciu narzędzi i gniazd, odpowiednia do dużych prędkości i/lub temperatur High-temperature paste to prevent cold welding, clamps and wear on tools and wear sockets, suited for high speeds and/or temperatures
Anti-Seize Paste 23 White	2		synt.	MPF2-60	-60 +250	Wielofunkcyjna, jasna pasta do wysoko obciążonych łożysk zawiasów, wrzecion i prowadnic, jako środek w produkcji w niektórych procesach przetwarzania, odpowiednia również do montażu i uszczelnienia Light multi-purpose paste for heavy loaded sliding and hinge bearings, spindles and guides, as manufacturing agent at certain remodelling processes, also suitable for assembly and sealing
Trenn- und Schmierpaste GSM 400 Release and Lubrication Paste GSM 400	2	synt. + Smar stały/solid lubricant Graph.	min.		-20 +140 (jako smar suchy do/as dry lubricant up to +400)	Wielofunkcyjna, ciemna pasta do uszczelniania i konserwacji, np.: w zakładach chemicznych, elektrowniach, hutach i żegludze Dark multi-purpose paste, suitable for sealing and preservation, e.g. in chemical plants, power stations, steelworks and shipping
Montagepaste Assembly Paste HTP 700 PG	2	Smar stały/solid lubricant MoS ₂	PG	MPF2-20	-20 +200 (smarowa- nie smarem stałym do/solid lubrication up to +700)	Czarno-szara, uniwersalna pasta wysokotemperaturowa, do smarowania gorących połączeń śrubowych, prowadnic, szyn prowadzących i przegubów przy niskich prędkościach przesuwu, poprawia warunki docierania Black-grey, high-temperature paste, universal application, suitable for lubrication of hot screw connections, slideways, guide rails and joints at slow sliding movements, improvement of limited running-in conditions
Montagepaste Assembly Paste WKT 2	2	Smary stałe/solid lubricants Graph. + MoS ₂	synt.		-30 +1000 (od/from +200 jako smar suchy/ as dry lubricant)	Szara, uniwersalna, wysokotemperaturowa pasta rozluźniająca do śrub i połączeń śrubowych, uszczelnień i prowadnic, dzięki zawartości dodatków EP nadaje się do dużych ciśnień i ciężkich warunków pracy, posiada właściwości bezpiecznego smarowania awaryjnego Grey universal high-temperature release paste for bolts and screw joints, sealings and guides, fit for high pressure loads and heavy operating conditions by EP additives, safe emergency lubricating properties
ADDIFLON PTFE White 3 Paste ADDIFLON PTFE Fluid Spray	3	PTFE	synt.	MLE3N-20	-20 +150	Biała, wielofunkcyjna pasta adhezyjna do smarowania przesuwnych części maszyn wykonanych z metali, tworzyw sztucznych i ceramiki, m.in. do armatury ciepłej i zimnej wody White, adhesive multi-purpose paste for the lubrication of sliding machine parts made of metal, plastics and ceramics, e.g. cold and hot water fittings
Drawing Lube 35			naturalne estry/ native Ester			Rozpuszczalna w wodzie, wolna od oleju mineralnego pasta do operacji ciągnięcia drutu stalowego po obróbce powierzchniowej; do drutu po obróbce fosforanowania, wapniowania, cynkowania, pokrywania miedzią, również do drutu ciągniętego na sucho Water soluble paste free of mineral oil for drawing surface-treated steel wires; for phosphate-treated, limes, zinc-coated, copper-plated steel wires, also for wires pulled dry

LubeFlow sp. z o. o.
Padniewko 53,
88-300 Mogilno

+48 792 320 007
kontakt@lubeflow.pl



Padniewko

Poznań

Warszawa